



Presentazione del libro

ALFABETO ARABO-PERSIANO
Quando le parole raccontano un mondo
di **Giuseppe Cassini** e **Wasim Dahmash**

Saluta e modera

Tiziana Lippiello

Prorettrice Vicaria Università Ca' Foscari Venezia

Gli autori

Giuseppe Cassini e **Wasim Dahmash**

discutono del libro con

Daniela Meneghini

docente di Lingua Persiana, Università Ca' Foscari Venezia

Ida Zilio-Grandi

docente di Lingua e letteratura Araba, Università Ca' Foscari Venezia

giovedì 4 ottobre 2018, ore 15.00

Ca' Dolfin, Aula Magna Dorsoduro 3825/e, Venezia



GIUSEPPE CASSINI

Giuseppe Cassini ha ricoperto incarichi diplomatici in Belgio, Algeria, Cuba, Somalia, Stati Uniti, Nazioni Unite e Libano, dove è stato ambasciatore dal 1998 al 2002. Ha scritto *Gli anni del declino. La politica estera del governo Berlusconi 2001-2006* (2007), l'ebook *Anatomia di una guerra. Quella «stupida» guerra in Iraq* (2013) e *La 17a Agenzia. L'America al bivio* (2015).



WASIM DAHMASH

Wasim Dahmash ha insegnato lingua, dialettologia e letteratura araba alle Università di Roma La Sapienza e di Cagliari. È autore di monografie e antologie in prosa e in poesia. In arabo ha tradotto poesie di Montale, Saba, Ungaretti, Luzi, e in italiano poesie di Bennis, Darwish, al-Qasim, Nasrallah.

Abstract

Dall'Italia alla Scandinavia, dalla Penisola Iberica ai Balcani, la Fortezza Europa sta alzando muri e scavando fossati per respingere le «orde musulmane» che premono alle porte. Ma chi sono questi invasori? Di quale cultura sono portatori? In realtà, gli europei dovrebbero ringraziare gli arabi per una piega della storia su cui non riflettono mai: ossia che l'identità europea si formò grazie all'avvento dell'Islam. Furono le conquiste degli arabi a spingere i popoli sulle sponde settentrionali del Mediterraneo a riconoscersi come abitanti di un continente a sé stante, l'Europa. Oggi sarebbe un segnale di buon senso se gli europei raddrizzassero la loro visione dell'Islam ruotando la bussola di 180 gradi e imparando almeno l'abc dell'Alfabeto arabo-persiano. A partire da 61 parole chiave che rappresentano ciascuna un aspetto saliente della cultura araba e di quella persiana, e da una serie di testimonianze dirette di esperienze in quei Paesi dell'ambasciatore Cassini, questo libro è rivolto a tutti coloro che desiderano approfondirne la storia e i caratteri distintivi: inclusi i tre milioni di musulmani residenti in Italia, a cui il volume vuole restituire una lingua non confiscata dal potere religioso.

Si prega di confermare a eventi@unive.it